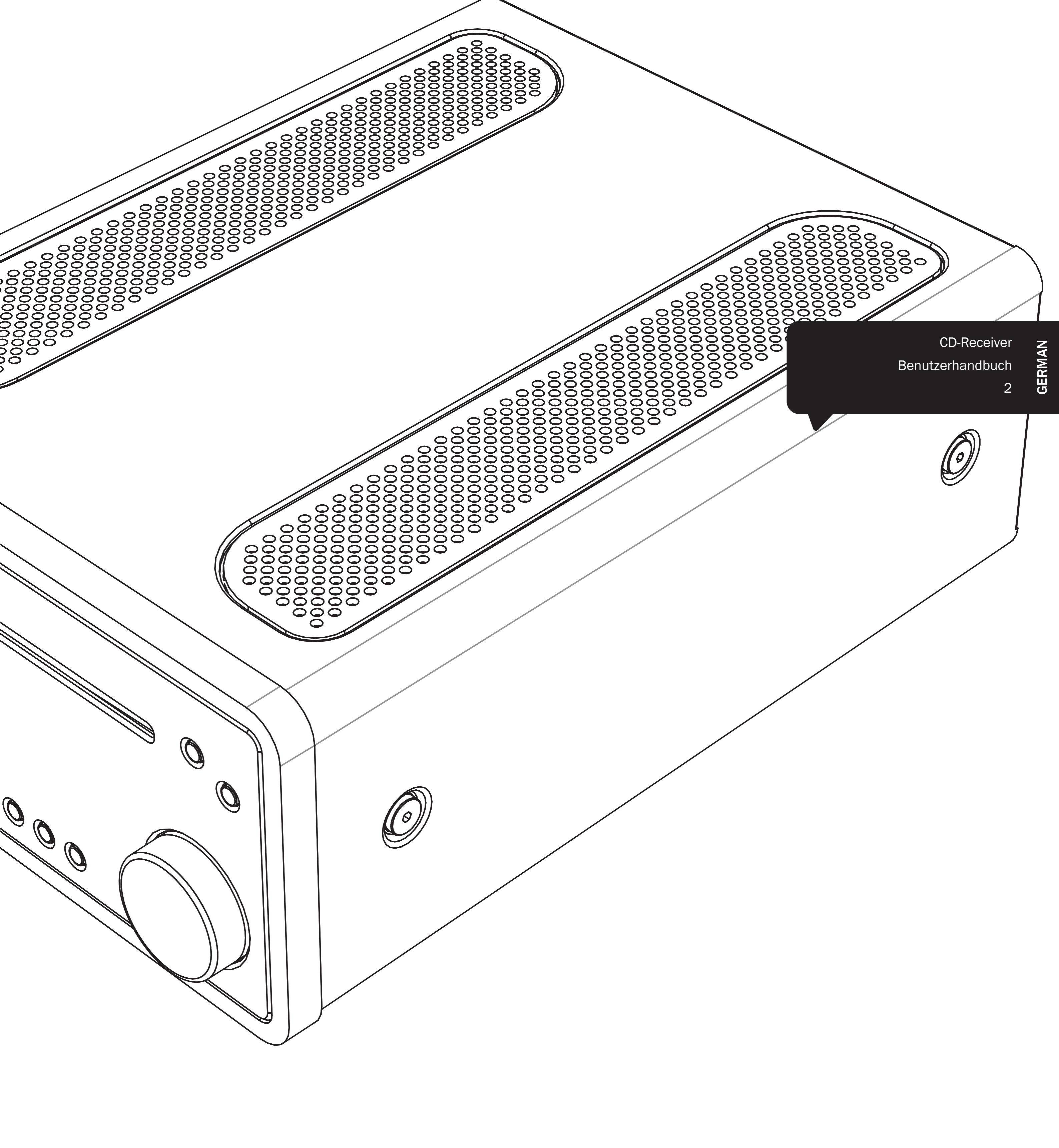


one

Cambridge Audio

Your music + our passion

Cambridge Audio

Stellen Sie sicher, dass Sie Ihren Einkauf registrieren.
Besuchen Sie support.cambridgeaudio.com
Wenn Sie sich registrieren, sind Sie der/die Erste, der/die Informationen über Folgendes erfährt:

- **Zukünftige Produktveröffentlichungen**
- **Software-Aktualisierungen**
- **Neuigkeiten, Veranstaltungen, exklusive Angebote und Preisausschreiben!**

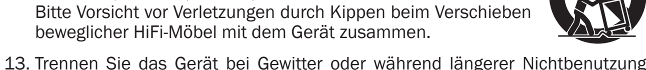
Diese Bedienungsanleitung soll die Installation und Verwendung des Produkts so einfach wie möglich machen. Die Informationen in dieser Anleitung wurden zur Zeit der Drucklegung hinsichtlich ihrer Genauigkeit sorgfältig überprüft. Cambridge Audio ist bestrebt, seine Produkte ständig zu verbessern und daher können sich das Design und die technischen Daten ohne vorherige Ankündigung ändern.

Inhalt

Wichtige sicherheitsanweisungen

Bitte lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit sorgfältig die folgenden Anweisungen, bevor Sie versuchen, dass Gerät an das Netz anzuschließen. Die Befolgung dieser Hinweise verhilft Ihrem Gerät auch zu bester Leistung und einer verlängerten Lebensdauer:

1. Diese Anleitung lesen.
2. Die Anleitung aufbewahren.
3. Alle Warnungen beachten.
4. Alle Anweisungen befolgen.
5. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasser betreiben.
6. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
7. Die Lüftungsschlitze nicht abdecken. Nur gemäß Herstelleranleitung installieren.
8. Installieren Sie das Gerät fern von Heizquellen wie Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärme produzierenden Geräten (einschließlich Verstärkern).
9. Nutzen Sie die Sicherheit eines geerdeten oder gepolten Steckers (Großbritannien). Ein polarisierter Stecker hat zwei Kontaktstifte, von denen einer verbreitert ist. Ein Stecker mit Erdleiter hat zwei Stifte und einen zusätzlichen Erdleiter. Der verbreiterte Stift bzw. die Erdleitung dienen zu Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Dose passt, hilft Ihnen Ihr Elektriker beim Austausch der veralteten Netzsteckdose.
10. Schützen Sie das Stromkabel vor unbeabsichtigten Beschädigungen durch Betreten, Knicken oder Quetschen, besonders im Bereich des Netzsteckers, der Steckdosen und der Austrittsstelle des Kabels aus dem Gehäuse.
11. Verwenden Sie ausschließlich die vom Hersteller empfohlenen Anbau- oder Zubehörteile.
12. Nur die vom Hersteller empfohlenen bzw. mit diesem verkauften Rollmöbel, Ständer, Stative, Klammer oder Tische verwenden. Bitte Vorsicht vor Verletzungen durch Kippen beim Verschieben beweglicher HiFi-Möbel mit dem Gerät zusammen.



13. Trennen Sie das Gerät bei Gewitter oder während längerer Nichtbenutzung vom Netz.
14. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Wartungsarbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt ist, beispielsweise Netzkabel oder Netzstecker defekt sind, Flüssigkeit in das Gehäuse eingedrungen ist oder Gegenstände hinein gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder gestürzt ist.

WARNUNG

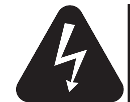
- **Um Brände oder Elektroschocks zu vermeiden, das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.**
- **Setzen Sie Batterien (noch verpackte oder eingesetzte Batterien) keiner übermäßigen Hitze oder Feuer aus.**

Das Gerät gehört zur Schutzklasse 1 und muss an eine Netzsteckdose mit Schutzerdleiter angeschlossen werden.

Das Gerät muss so aufgestellt sein, dass ein Entfernen des Netzsteckers aus der Steckdose (oder vom rückwandigen Netzverteiler) jederzeit möglich ist. Wenn der Netzstecker zum Trennen der Stromversorgung verwendet wird, muss dieser stets problemlos zu erreichen sein. Nur das mitgelieferte Netzkabel verwenden.

Bitte sorgen Sie für ausreichende Belüftung. Wir empfehlen, das Gerät nicht in geschlossenen Fächern aufzustellen; nutzen Sie aus Gründen ausreichender Belüftung das oberste Regal, falls Sie das Gerät auf ein Regal stellen möchten. Platzieren Sie keine Gegenstände auf dem Gerät. Das Gerät darf nicht auf einem Teppich oder einer anderen weichen Fläche aufgestellt werden, und die Belüftungsschlitze müssen immer frei gehalten werden. Die Lüftungsschlitze nicht mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen oder ähnlichem verdecken.

Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser betrieben werden, oder Tropf-/ Sprühwasser bzw. anderen Flüssigkeiten ausgesetzt werden. Auf dem Gerät dürfen keinerlei Gegenstände platziert werden, die mit Flüssigkeit gefüllt sind (beispielsweise Vasen).



CAUTION	AVIS	ACHTUNG
Risk of electric shock. Do not open.	Risque de choc electrique. Ne pas ouvrir.	Vorm öffnen des gerätes. Netzstecker ziehen.



Das Symbol eines Blitzes mit einem Pfeil in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf eine nicht isolierte 'gefährliche Spannung' innerhalb des Gerätegehäuses hin, deren Stärke für einen elektrischen Schlag ausreichend sein kann.

Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungsanleitungen in der Begleitdokumentation des Gerätes hin.



WEEE-Symbol

Die durchgestrichene Abfalltonne ist das EG-Symbol für die getrennte Entsorgung von Elektronikschrott. Dieses Produkt enthält elektrische und elektronische Bauteile, die wieder verwendet oder wiederverwertet werden sollten und nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte bringen Sie das zu entsorgende Gerät Ihrem Vertragshändler zurück oder erfragen Sie dort nähere Auskünfte.

CE-Kennzeichnung

Dieses Produkt ist bei ordnungsgemäßer Installation im Sinne dieses Handbuchs konform zur europäischen Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EC), zur elektromagnetischen Verträglichkeit (2004/108/EEC) und zur Ökodesign-Richtlinie (2009/125/EC). Zur nachhaltigen Konformität sollte mit diesem Produkt nur Zubehör von Cambridge Audio eingesetzt werden und die Wartung muss durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.



C-Tick-Markierung

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Australian Communications Authority für Radiokommunikation und EMC.



CUTR-Zeichen

Dieses Produkt entspricht den Genehmigungen für elektronische Sicherheit in Russland, Weißrussland und Kasachstan.

FCC-Bestimmungen

HINWEIS: DER HERSTELLER IST NICHT FÜR EVENTUELL AUFTRETENDE RADIO- ODER TV-STÖRSIGNALE VERANTWORTLICH, DIE DURCH NICHT AUTHORISIERTE ÄNDERUNGEN AN DIESEM GERÄT HERVORGERUFEN WURDEN. SOLCHE ÄNDERUNGEN KÖNNEN DEN ENTZUG DER BETRIEBSBERECHTIGUNG DES BENUTZERS FÜR DAS GERÄTES NACH SICH ZIEHEN.



Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Bestimmungen hinsichtlich der Beschränkungen für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Beschränkungen dienen dem angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen, wenn das Gerät in einem Wohngebiet betrieben wird. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen; wird das Gerät nicht gemäß der Bedienungsanleitung installiert und verwendet, kann dies zu schädlichen Störungen des Funkverkehrs führen. Es wird keine Garantie dafür übernommen, dass es bei bestimmten Installationen nicht doch zu Interferenzen kommen kann.

Führt dieses Gerät zu Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang, die durch Aus- und Einschalten des Geräts nachzuweisen sind, sollte der Betreiber versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Antenne neu ausrichten oder an anderer Stelle platzieren.
- Abstand zwischen Gerät und Empfangsteil (Receiver) vergrößern.
- Gerät an einen anderen Stromkreis anschließen als das Empfangsteil.
- Händler oder erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Hilfe bitten.

Belüftung

WICHTIG – Das Gerät wird bei Betrieb warm. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät. Nicht in geschlossenen Fächern von Bücherregalen, Vitrinen, oder Ähnlichem ohne ausreichende Belüftung aufstellen.

Entfernen Sie die Füße nicht von diesem Produkt, da sie für einen ausreichenden Luftstrom erforderlich sind.

Darauf achten, dass kleine Gegenstände nicht durch die Belüftungsschlitze fallen. In einem solchen Fall das Gerät sofort ausschalten und vom Netz trennen. Lassen Sie sich dann von Ihrem Händler beraten.

Platzwahl

Wählen Sie den Aufstellort sorgfältig aus. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung oder Wärmequellen. Auf dem Gerät keine Objekte mit offenen Flammen, beispielsweise entzündete Kerzen, aufstellen. Vermeiden Sie auch Standorte, die Vibrationen und übermäßigem Staub, Kälte oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind. Das Gerät ist für gemäßigtes Klima bestimmt.

Das Gerät muss auf einer soliden, ebenen Oberfläche aufgestellt werden. Nicht in Einbaufächern von Bücherregalen, Vitrinen, oder Ähnlichem aufstellen. Das Gerät darf nicht auf unebenen Flächen oder Regalböden aufgestellt werden. Das Gerät könnte herunterfallen, dabei Kinder oder Erwachsene ernsthaft verletzen, und das Gerät kann schwer beschädigt werden. Platzieren Sie keine Gegenstände auf dem Gerät.

Aufgrund magnetischer Streufelder sollten sich nahe des Geräts wegen möglicher Störungen keine Röhrenbildschirme (TV-Geräte) befinden.

Elektronische Audiokomponenten haben eine Einlaufzeit von etwa einer Woche (bei mehreren Betriebsstunden täglich). In dieser Zeit passen sich die neuen Komponenten an und die Klangeigenschaften verbessern sich.

Stromquellen

Dieses Produkt darf nur mit der auf dem Kennschild angegebenen Stromquelle betrieben werden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Stromversorgung in Ihrem Hause vorliegt, hilft Ihnen Ihr Produkthändler oder die lokale Stromgesellschaft.

Das Gerät kann bei Nichtgebrauch im Standby-Modus mit <1W Stromverbrauch bleiben. Um das Gerät abzuschalten, an der Gehäuserückseite ausschalten. Sollten Sie einen längeren Nichtgebrauch vorsehen, das Gerät durch Ziehen des Netzsteckers vom Netz trennen.

Überlast

Überlasten Sie Netzsteckdose, Verlängerungskabel oder Einbausteckdosen nicht - es besteht in diesem Fall ein Brandrisiko und die Gefahr eines elektrischen Schlages. Überlastete Netzsteckdosen, Verlängerungskabel, abgenutzte Netzkabel, beschädigte oder rissige Isolation und zerbrochene Stecker sind gefährlich. Sie können zu elektrischem Schlag oder Bränden führen.

Achten Sie darauf, alle Stromkabel richtig einzustecken. Bündeln Sie nicht die Anschlusskabel mit dem Stromkabel oder den Boxenkabeln, um Brummtöne und Störgeräusche zu vermeiden.

Reinigung

Reinigen Sie das Gerät, indem Sie das Gehäuse mit einem feuchten, fusselfreien Tuch abwischen. Verwenden Sie keine Reinigungsflüssigkeiten, die Alkohol, Ammoniak oder Scheuermittel enthalten. Verwenden Sie bei oder in der Nähe Ihres Geräts keine Spraydosen.

Batterieentsorgung

Bitte entsorgen Sie entladene Batterien gemäß der lokalen Umweltbestimmungen für Elektroschrott.

Lautsprecher

Achten Sie vor dem Anschließen der Lautsprecher darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist und verwenden Sie nur geeignete Verbindungskabel.

Wartung

Dieses Gerät ist nicht vom Benutzer wartbar. Versuchen Sie nie, das Gerät im Problemfall zu öffnen oder wieder zusammen zu setzen. Das Nichtbeachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu einem elektrischen Schlag führen. Kontaktieren Sie im Falle eines Problems Ihren Händler.

Beschränkte garantie

Cambridge Audio garantiert Ihnen, dass dieses Produkt keine Material- und Herstellungsfehler (wie im Folgenden näher erläutert) aufweist. Cambridge Audio repariert oder ersetzt (nach der freien Entscheidung von Cambridge Audio) dieses Produkt oder ein eventuelles defektes Teil in diesem Produkt. Die Garantiedauer kann in den einzelnen Ländern unterschiedlich sein. Wenn Sie Fragen zu der Garantie haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Bewahren Sie den Kaufnachweis immer auf.

Wenn Sie Garantieleistungen in Anspruch nehmen möchten, wenden Sie sich bitte an den von Cambridge Audio autorisierten Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Sollte dieser Händler nicht in der Lage sein, Ihr Cambridge Audio-Produkt zu reparieren, kann dieser das Produkt an Cambridge Audio oder eine autorisierte Cambridge Audio-Kundendienststelle zurücksenden. Das Produkt muss entweder in der Originalverpackung oder einer Verpackung, die einen gleichwertigen Schutz bietet, versandt werden.

Sie müssen einen Kaufnachweis in Form einer Kaufurkunde oder einer quittierten Rechnung vorlegen, wenn Sie einen Anspruch auf Garantieleistungen geltend machen. Aus diesem Kaufnachweis muss abzulesen sein, dass sich das Produkt im Garantiezeitraum befindet.

Diese Garantie wird ungültig, wenn (a) die bei der Herstellung angebrachte Seriennummer bei diesem Produkt geändert oder entfernt wurde oder (b) dieses Produkt nicht bei einem von Cambridge Audio autorisierten Händler gekauft wurde. Wenden Sie sich an Cambridge Audio oder den lokalen Cambridge Audio-Vertrieb in Ihrem eigenen Land, um sicher zu stellen, dass Ihre Seriennummer nicht geändert wurde und/oder dass Sie bei einem von Cambridge Audio autorisierten Händler gekauft haben.

Die Garantie gilt nicht für kosmetische Schäden oder Schäden durch höhere Gewalt, Unfälle, unsachgemäße Behandlung, Unachtsamkeit, kommerziellen Einsatz oder durch Änderungen des Produkts bzw. von Teilen des Produkts. Diese Garantie umfasst keine Schäden durch unsachgemäßen Betrieb, unsachgemäße Wartung oder Installation oder durch Reparaturen, die von anderen Personen als von Cambridge Audio oder einem Cambridge Audio-Händler oder einem autorisierten Kundendienstmitarbeiter, der von Cambridge Audio für das Ausführen von Garantieleistungen befugt ist, vorgenommen werden. Durch jede nicht autorisierte Reparatur wird diese Garantie unwirksam. Diese Garantie gilt nicht für Produkte, die verkauft werden AS IS (WIE SIE SIND) oder WITH ALL FAULTS (MIT ALLEN FEHLERN).

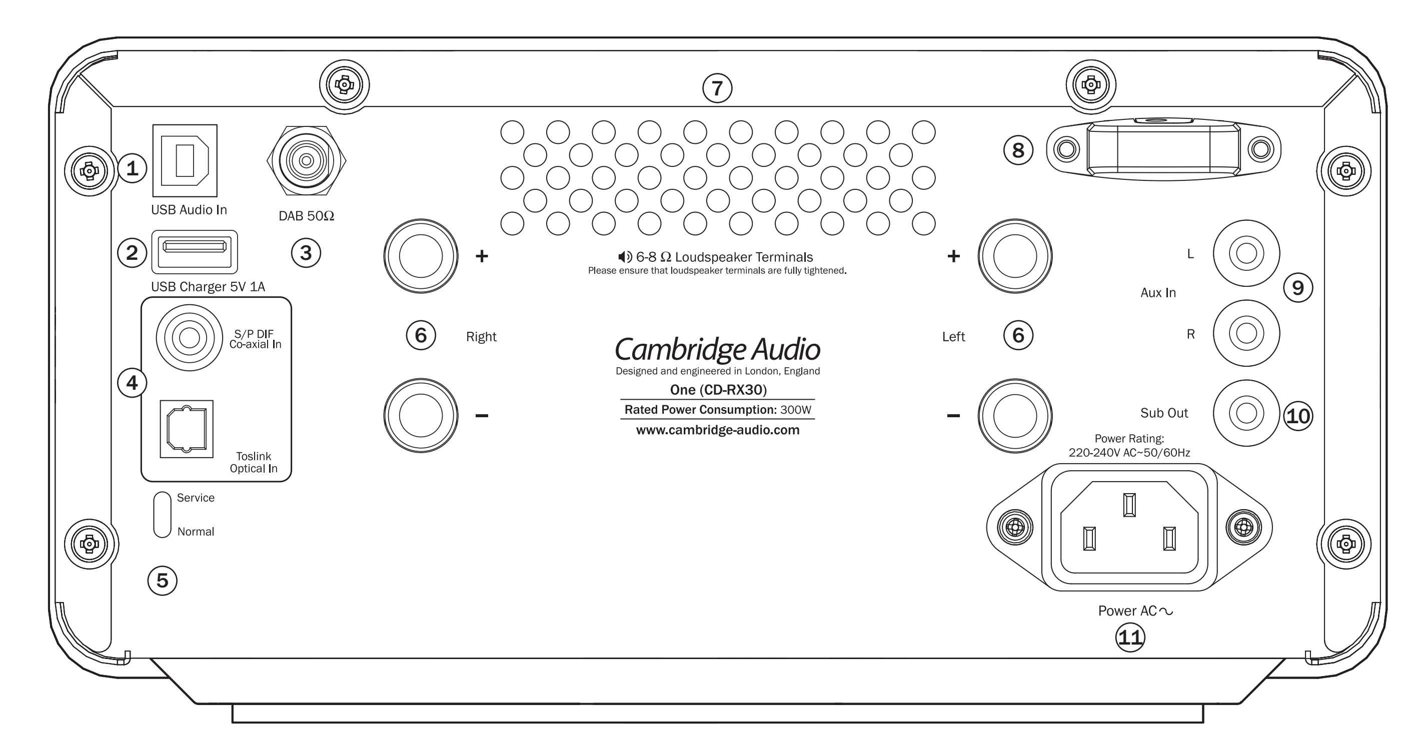
DIE HAFTUNGSANSPRÜCHE DES BENUTZERS BESCHRÄNKEN SICH

AUF DIE IN DIESER GARANTIE ENTHALTENEN REPARATUREN ODER ERSATZLEISTUNGEN. CAMBRIDGE AUDIO HAFTET NICHT FÜR ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN DURCH DIE VERLETZUNG IRGENDEINER AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZITEN GARANTIE BEI DIESEM PRODUKT. AUßER DORT, WO DIES GESETZLICH UNTERSAGT IST, IST DIESE GARANTIE EXKLUSIV UND TRITT SIE AN DIE STELLE ALLER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZITEN GARANTIEN, WELCHER ART AUCH IMMER, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF, VERKAUFSGARANTIE UND FUNKTIONSGARANTIE FÜR EINEN PRAKTISCHEN ZWECK.

Einige Länder und US-Staaten erlauben keinen Ausschluss oder keine Beschränkung von zufälligen oder Folgeschäden bzw. impliziten Garantien, so dass die oben genannten Ausschlüsse für Sie eventuell nicht gelten. Diese Garantie erteilt Ihnen spezifische gesetzliche Rechte; es ist auch möglich, dass Sie andere Rechtsansprüche haben, die in jedem Staat und jedem Land anders aussehen können.

Bitte kontaktieren Sie zur Reparatur- und Garantieabwicklung Ihren Händler.

Anschlüsse auf der Rückseite



① USB-Schnittstelle

Der One verfügt über einen USB-Anschluss Typ B, der das Abspielen von Audio-Dateien von einen PC mit Windows oder Apple Mac OS X Betriebssystemen ermöglicht. Auch einige Linux-Versionen sind geeignet.

Hinweis: Verwenden Sie immer qualitativ hochwertige USB-Verbindungskabel, die für USB 2.0 zertifiziert sind. USB-Kabelverbindungen, die länger als 3 m sind, können zu Schwankungen bei der Audioqualität führen.



Stellen Sie die Lautstärke immer so niedrig wie möglich ein, wechseln Sie zu einem anderen Eingang oder schalten Sie den One aus, bevor Sie ein Kabel in den USB-Eingang stecken oder daraus entfernen oder wenn Sie Ihren PC/Mac hoch- oder herunterfahren.

② USB-Ladeanschluss

Verwenden Sie diesen USB-Anschluss zum Aufladen tragbarer Geräte. 1A Maximaler Stromverbrauch.

③ DAB-Antenneneingang

Der One verfügt über einen 50 Ω-Antennenanschluss Typ F für DAB- und FM-Signale. Eine provisorische Antenne ist im Lieferumfang enthalten. Ziehen Sie die Antenne nach dem Anschließen aus und bewegen Sie sie, bis Sie den bestmöglichen Empfang erzielen.

Für eine dauerhafte Verwendung empfehlen wir dringend eine Außenantenne.

④ Digitale Eingänge

S/P DIF-Koaxial – Verwenden Sie ein qualitativ hochwertiges digitales 75 Ohm Cinch-Phono-Verbindungskabel (kein Kabel für die normale Verwendung mit Audiogeräten). Dieser Eingang ist geeignet für 16 - 24 Bit Inhalte bis zu 192 kHz.

Toslink, optisch – Verwenden Sie ein qualitativ hochwertiges Glasfaser-Verbindungskabel, das speziell für die Verwendung mit Audiogeräten entwickelt wurde. Dieser Eingang ist geeignet für 16 - 24 Bit Inhalte bis zu 96 kHz. (Toslink wird nicht für eine Abtastrate von 192 kHz empfohlen).

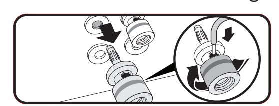
Hinweis: Wir empfehlen Ihnen die Verwendung von hochwertigen Verbindungen von Cambridge Audio, um die besten Ergebnisse mit Ihrem System zu erzielen. Damit sich Ihr System so anhört, wie es sein soll. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

⑤ Service/Normal

Nur für Händler: Hier kann man zwischen dem normalen (standardmäßig eingestellten) und dem Wartungsmodus für den One wählen. Ändern Sie den Modus nicht auf Wartungsmodus, dies kann zu einer Beschädigung des Geräts führen!

⑥ Lautsprecher-Anschlussklemmen

Diese Anschlussklemmen können herausgezogen werden, um das Anschließen von Bananensteckern zu ermöglichen.



Verbinden Sie die Drähte des Kanals Ihres linken Lautsprechers mit den linken Plus- & Minus-Anschlussklemmen, und die Drähte des Kanals des rechten Lautsprechers mit den rechten Plus- & Minus-Anschlussklemmen.

Es sollte darauf geachtet werden, dass keine Kabelreste herausstehen, die einen Kurzschluss bei den Lautsprecherausgängen verursachen könnten. Bitte vergewissern Sie sich, dass die Lautsprecherkabel ordnungsgemäß eingesteckt sind, um eine gute elektrische Verbindung zu gewährleisten. Die Klangqualität kann beeinflusst werden, wenn die Anschlüsse locker sind.

⑦ Belüftungsöffnung

Über den X-TRACT-Belüftungstunnel werden die internen Schaltkreise des One gekühlt. **BLOCKIEREN SIE DIESE ÖFFNUNG NICHT!**

⑧ Bluetooth

Verwendet für drahtloses Streaming via Bluetooth (A2DP/AVRCP) Audio-Fähigkeit direkt von den meisten Smartphones, Tablets und Laptops. Siehe späterer Abschnitt für weitere Informationen.

⑨ Aux -Eingang

Dieser Eingang ist geeignet für sämtliche Line-Audioquellen, z. B. Audio-Ausgänge von DVD-Spielern, Satelliten-/Kabel-Receivern usw.

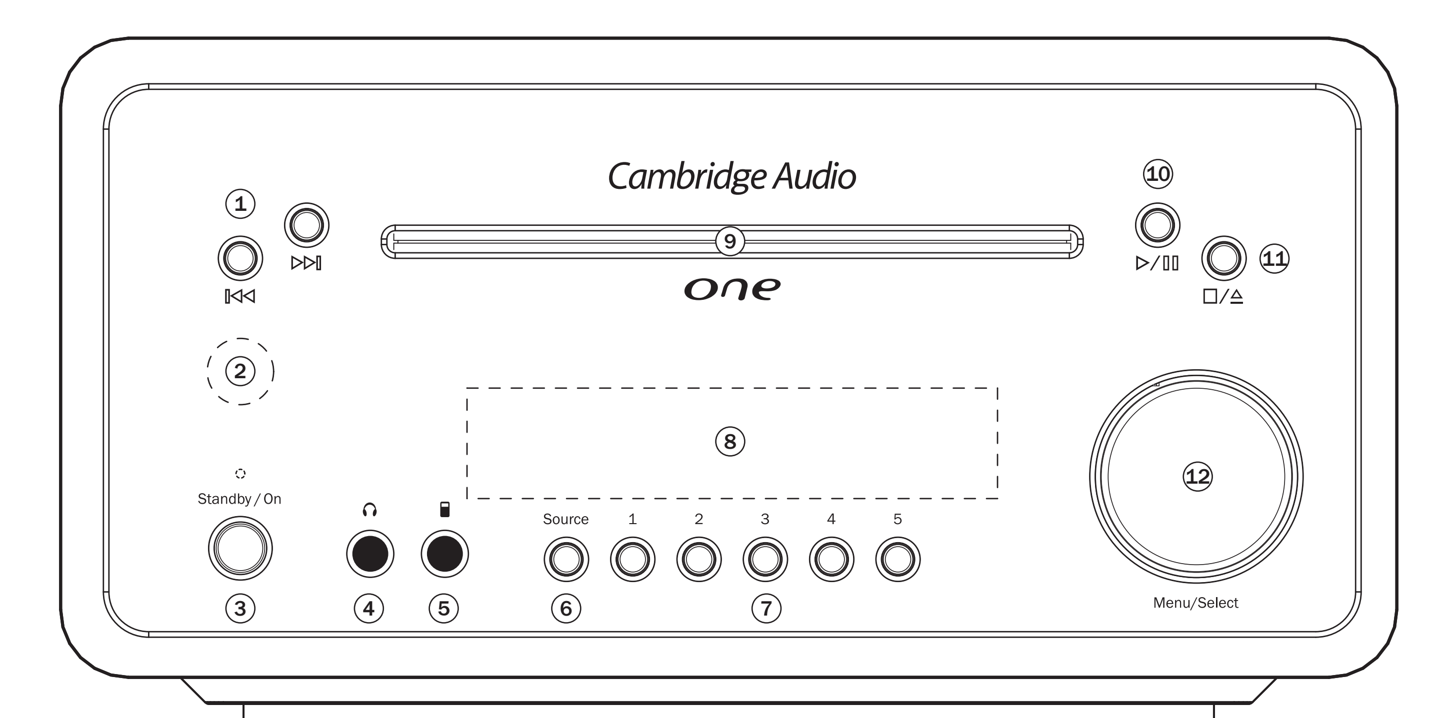
⑩ Sub-Ausgang

Für die optionale Verbindung mit einem eingeschalteten Subwoofer.

⑪ Wechselstrom-Netzsteckdose

Nachdem Sie alle Komponenten an das Gerät angeschlossen haben, stecken Sie das Wechselstromnetzkabel in eine geeignete Netzsteckdose und schalten Sie es ein. Sie können den One nun verwenden.

Bedienelemente auf der Vorderseite



① Skip/Scan

Drücken, um zwischen während der Wiedergabe zwischen Tracks hin- und herzuspringen. Diese Tasten dienen auch dazu, durch die verfügbaren Radiostationen im DAB-/FM-Modus zu blättern. Für weitere Informationen siehe „Bedienungshinweise“.

② IR-Sensor

Erhält IR-Befehle von der mitgelieferten Fernbedienung. Der Raum zwischen dem Sensor und der Fernbedienung muss frei und unversperrt sein.

③ Standby/Ein

Das Gerät wechselt zwischen Standby-Modus (Zeitanzeige auf dem Display) und Ein. Der Standby-Modus ist ein umweltfreundlicher energiesparender Modus (<1 W). Sie können das Gerät im Standby-Modus lassen, wenn es nicht verwendet wird.

Automatisches Standby ist in diesem Produkt als Standardeinstellung aktiviert. Nach einer Stillstandszeit von 30 Minuten schaltet das Produkt automatisch auf Standby. Weitere Informationen finden Sie im nachfolgenden Abschnitt.

④ Phones

Hier können Sie Kopfhörer mit einem 3,5-mm-Stereo-Klinkenstecker anschließen. Wir empfehlen Kopfhörer mit einer Impedanz zwischen 32 und 600 Ohm.

Hinweis: Durch das Anstecken der Kopfhörer werden die Lautsprecherausgänge automatisch auf stumm geschaltet.

⑤ (MP3) Eingang

Dieser Quelleneingang ermöglicht es Ihnen, ein tragbares Audio-Gerät, wie einen MP3-Player, direkt an der Vorderseite mit dem 3,5 mm Stereo-Stecker anzuschließen (gekennzeichnet mit „MP3“). Wählen Sie die MP3-Eingangsquelle über das Hauptmenü „Audioeingänge“ oder direkt mit der MP3 Taste auf der Fernbedienung, um Ihr tragbares Audio-Gerät zu verwenden.

⑥ Quelle

Durch Drücken dieser Taste werden verschiedene Quellen durchlaufen: CD, DAB, FM, Aux, Bluetooth, USB-Audio, optischer und Koaxial-Eingang. Drücken Sie den Steuerknopf Select, um die Quelle zu wählen.

⑦ Voreinstellungen

Der One kann bis zu 5 Voreinstellungen für jedes DAB- und FM-Frequenzband speichern. Alle 5 Voreinstellungen je Band sind über die Fernbedienung und auch von der Vorderseite des Geräts aus verfügbar.

Drücken und halten Sie die jeweilige Taste, um die Voreinstellungen zu speichern. Drücken Sie die jeweilige Taste, um auf die gespeicherten Voreinstellungen zuzugreifen. Weitere Informationen finden Sie in den nachfolgenden Abschnitten.

⑧ Display

LCD zur Anzeige von Funktionen, Quellen, Einstellungen usw. Siehe „Bedienungshinweise“ für weitere Informationen.

⑨ CD-Einschub

Unterstützt Audio-CDs (CD-DA) sowie von CD, CD-R oder CD-RW abgespielte MP3- und WMA-Dateien. Discs können in jedem Modus in das Gerät eingeschoben werden, außer im Standby-Modus.

⑩ Play/Pause (Wiedergabe/Pause)

Mit dieser Taste können Sie die Wiedergabe starten und anhalten.

⑪ Stop/Eject (Anhalten/Auswerfen)

Drücken, um die Wiedergabe anzuhalten; nochmals drücken, um die Disc auszuwerfen.

⑫ Lautstärkeregelung/Navigation und Auswahl im Menü

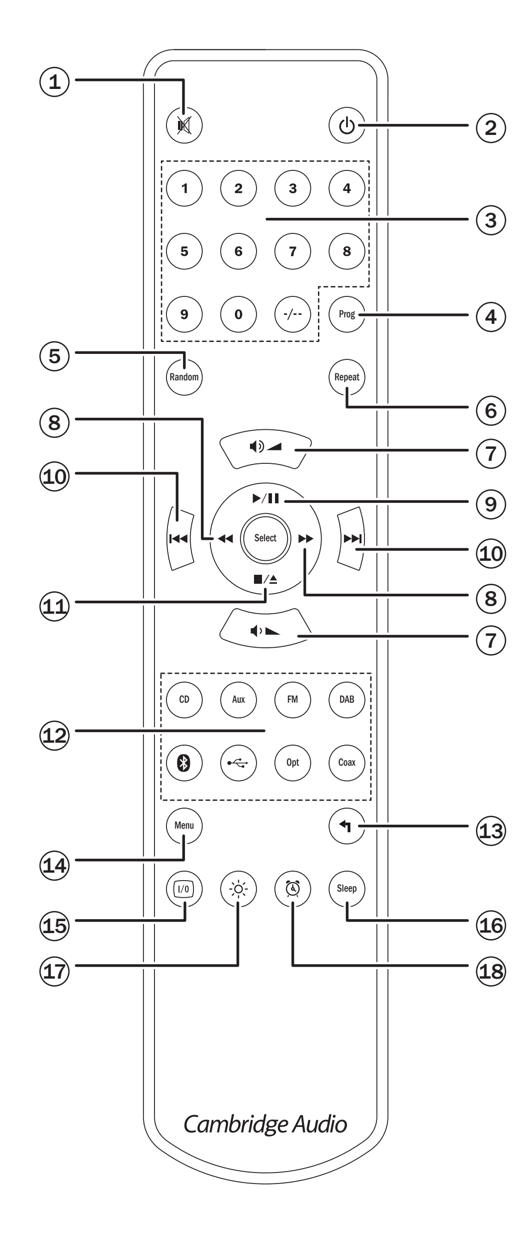
Drehen, um die Lautstärke zu regeln.

Drücken und halten, um zur Menünavigation zu wechseln. Drehen Sie den Regler in der Menünavigation, um zwischen verschiedenen Punkten zu wechseln und drücken Sie den Regler, um hinterlegte Punkte auszuwählen. Nochmals drücken und halten, um die Menüeinstellungen zu verlassen.



Fernbedienung

Der One wird mit einer Fernbedienung geliefert, welche die Steuerung und die Funktionen der Vorderseite aufzeigt. Vor der Verwendung der Fernbedienung müssen die mitgelieferten AAA-Batterien eingelegt werden.



1. Mute (Stummschalten)

Drücken, um Lautsprecherausgänge auf stumm/laut zu schalten.

2. Standby/On (Standby/Ein)

Der One wechselt zwischen Ein und dem stromsparenden, umweltfreundlichen Standby-Modus.

3. Zifferntasten

Tuner-Modus – Ermöglicht den Zugriff auf gespeicherte voreingestellte Radiostationen. Drücken Sie die Zifferntasten 1-5.

CD-Modus – Ermöglicht direkte Anwahl von CD-Tracks. Drücken Sie die Nummer des gewünschten Tracks, um mit der Wiedergabe zu beginnen. Um einen Track ab der Nummer 9 auszuwählen, vor der Eingabe der Nummer die Taste -/-- drücken.

4. Prog, 5. Random (Zufällige Wiedergabe) und 6. Repeat (Wiederholen)

Drücken, um die verschiedenen Wiedergabemodi anzuwählen. Siehe Abschnitt „Bedienungshinweise“ dieser Anleitung zu näheren Informationen über die Funktion dieser Tasten.

7. Lauter/Leiser

Einstellung der Lautstärke.

8. Scan (Suchen)

Drücken und halten, um innerhalb des gewählten Tracks zu suchen. Einige Sekunden gedrückt halten, um die Suchgeschwindigkeit zu erhöhen. Drücken Sie die rechte Taste für Vorlauf, die linke Taste für Rücklauf.

9. Play/Pause (Wiedergabe/Pause)

Drücken, um die CD-Wiedergabe zu starten/anzuhalten.

10. Skip (Überspringen)

Drücken, um zwischen Tracks bei CD-Wiedergabe hin- und herzuspringen, oder durch die verfügbaren Radiostationen im DAB-/FM-Modus zu blättern.

11. Stop/Eject (Anhalten/Auswerfen)

Drücken, um die CD-Wiedergabe zu stoppen. Noch einmal drücken, um die CD auszuwerfen.

12. Source-Tasten

Die 8 Source-Tasten dienen zur direkten Anwahl der Eingangsquelle.

13. Return (Zurück)

Drücken, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

14. Menü

Drücken, um auf das Hauptmenü zuzugreifen.

15. Info

Drücken, um verschiedene Informationen auf dem Display auf der Vorderseite anzuwählen und anzuzeigen. Die folgenden Anzeigemodi sind verfügbar:

Tuner-Modus: Radio-Text, Übertragungsgruppe, Uhrzeit/Datum, Signalqualität, Programmtyp.

16. Sleep (Ruhemodus)

Drücken, um den Ruhemodus zu aktivieren und einzurichten. Dadurch wird das Gerät am Ende eines einstellbaren Zeitraums ausgeschaltet.

17. Helligkeit des Displays

Die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung kann angepasst werden. Es gibt zwei Helligkeitsstufen sowie die Möglichkeit, die Hintergrundbeleuchtung ganz auszuschalten.

Wenn das Display auf Aus eingestellt ist, wird nichts auf dem Bildschirm angezeigt, bis vorne am Gerät oder über die Fernbedienung eine Auswahl getroffen wird. Das Display wird dann erneut aktiviert, sodass Sie das Menü bedienen und Ihre Auswahl treffen können. Das Display wird sich danach automatisch wieder nach ein paar Sekunden abschalten, wenn keine weitere Auswahl getroffen wird.

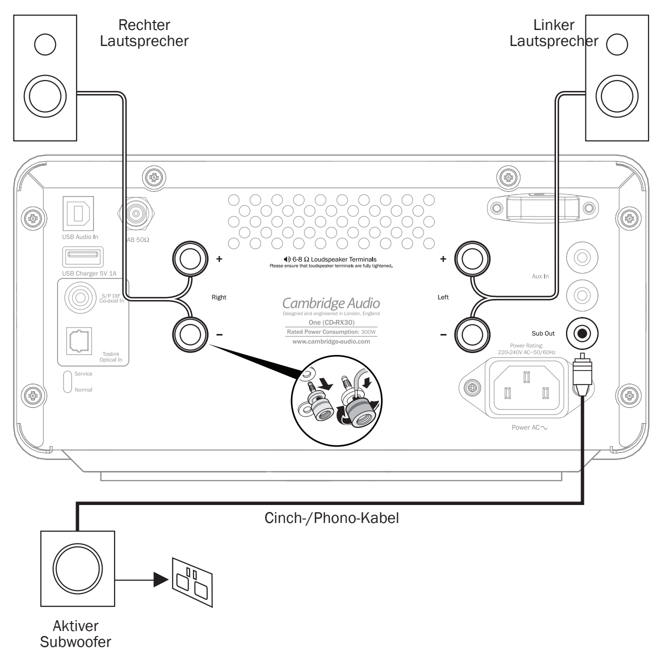
18. Alarm

Drücken, um die Alarmfunktion einzuschalten und einzurichten. Weitere Informationen finden Sie in einem der folgenden Abschnitte

Verbindungen

Lautsprecherverbindungen

Überprüfen Sie die Impedanz Ihrer Lautsprecher. Wir empfehlen Lautsprecher mit einer Impedanz zwischen 6 und 8 Ohm.



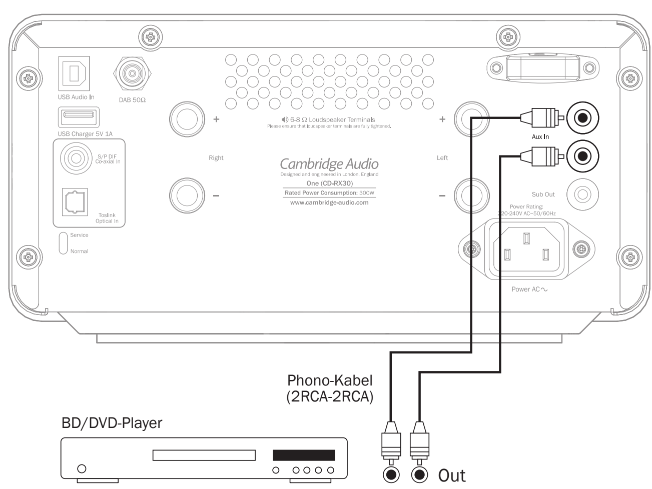
Die roten Lautsprecheranschlussklemmen sind positiv (+) und die schwarzen negativ (-). Achten Sie darauf, dass beim Anschluss der Lautsprecher die korrekte Polarität eingehalten wird.

Um die Lautsprecher für das Anschließen an das Gerät vorzubereiten, entfernen Sie ca. 10 mm oder weniger der äußeren Isolierung des Lautsprecherkabels. Mehr als 10 mm können zu einem Kurzschluss führen. Verdrillen Sie die Enden der Kabel, so dass keine losen Enden übrig bleiben. Drehen Sie die Abdeckungen der Lautsprecheranschlüsse auf der Rückseite des Geräts so weit heraus, dass Sie die freiliegenden Enden der Kabel hindurchführen können. Führen Sie die Kabel durch die Öffnung und drehen Sie die Anschlüsse danach fest, sodass die Kabelenden fest sitzen und keine losen Drähte sichtbar sind.

Hinweis: Alle Verbindungen werden mit standardmäßigen Lautsprecherkabeln hergestellt. Wenn Sie einen Aktiv-Subwoofer verwenden, schließen Sie ihn mit einem einzigen standardmäßigen Cinch-/Phono-Kabel (oft „Sub-Verbindung" genannt) an.

Analoge Audioverbindungen

Hinweis: Schließen Sie erst alle Komponenten an, bevor Sie das Netzkabel einstecken oder das Gerät einschalten.

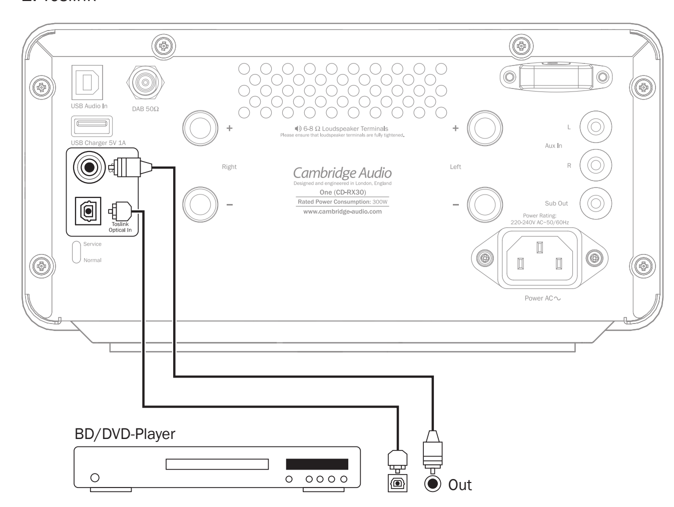


Schließen Sie die Quellgeräte mithilfe von Stereo-Phono/Cinch-Kabeln an (stereo 2RCA-2RCA). Es sind zwei Phono/Cinch-Kabelpaare erforderlich: eines für die Aufnahme und eines für die Wiedergabe.

Digital Audio-Anschluss

Es können zwei Typen digitaler Audioverbindungen hergestellt werden:

1. S/P DIF Koaxial
2. Toslink



Sie können beide Verbindungen gleichzeitig verwenden, da sie als getrennte Quellen ausgewählt werden können.

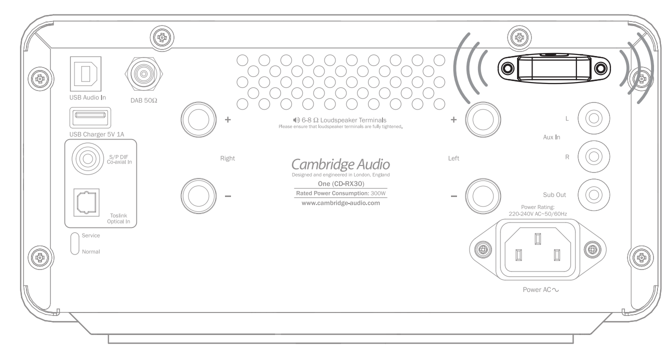
Verwenden Sie für die S/PDIF-Verbindung immer einen 75-Ohm-Cinch/Phono auf Cinch/Phono-Anschluss, der speziell für digitales Audio entworfen wurde.

Die TOSlink-Verbindung benötigt ein besonderes TOSlink-Glasfaserkabel. Wenden Sie sich an Ihren Händler für weitere Informationen.

Bluetooth

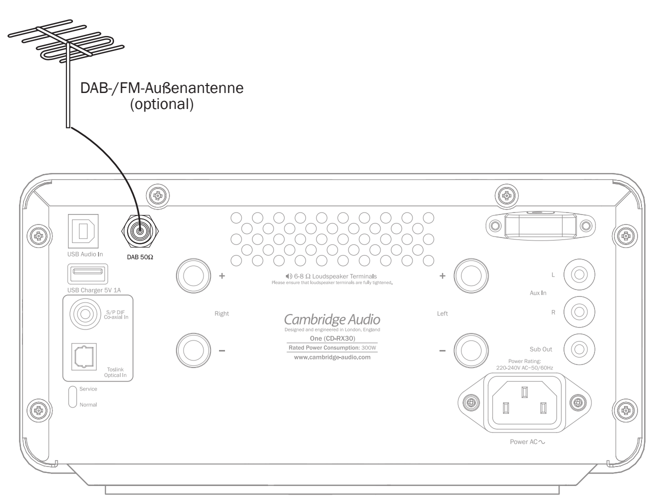
Der One besitzt einen eingebauten Bluetooth-Adapter. Dadurch kann der One kabelloses Bluetooth-Audio von fast allen Handys/Tablets oder Laptops empfangen.





DAB-/FM-Antenne

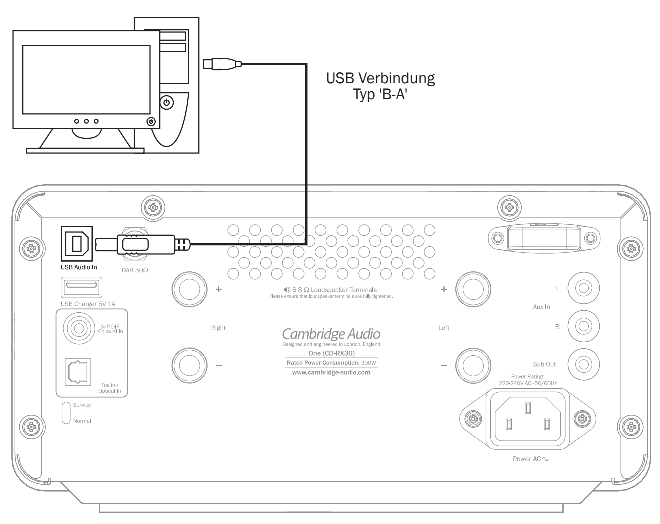
Der One verfügt über einen 50 Ω-Antennenanschluss Typ F für DAB- und FM-Signale. Verbinden Sie die im Lieferumfang enthaltene DAB-/FM-Antenne mit dem Anschluss.



Hinweis: Der One wird mit einer provisorischen DAB-/FM-Antenne für die anfängliche Verwendung geliefert. Für die langfristige Verwendung wird dringend eine Außenantenne empfohlen.

USB-Audio

Der USB-Eingang des One ermöglicht die Wiedergabe von Audiodateien oder gestreamten Programmen von Computern mit einem Microsoft Windows oder Apple Mac OS X Betriebssystem (es besteht auch Kompatibilität zu einigen Linux-Versionen). Wenn der One per USB mit einem Computer verbunden ist, wird er als Audiogerät erkannt. Wenn der One in der Audio-Systemsteuerung angegeben ist, kann er Audiodateien abspeichern, die entweder lokal auf dem Computer gespeichert sind oder über Netzwerk oder Internet an den Computer gestreamt werden. Der One besitzt einen USB 1.1 (Full Speed)-kompatiblen USB-Anschluss.





Stellen Sie die Lautstärke immer so niedrig wie möglich ein, wechseln Sie zu einem anderen Eingang oder schalten Sie den One aus, bevor Sie ein Kabel in den USB-Eingang stecken oder daraus entfernen oder wenn Sie Ihren PC/Mac hoch- oder herunterfahren.

Hinweis: Verwenden Sie immer qualitativ hochwertige USB-Verbindungskabel, die für USB 2.0 zertifiziert sind. USB-Kabelverbindungen, die länger als 3 m sind, können zu Schwankungen bei der Audioqualität führen.

Der One unterstützt ausschließlich USB 1.1 und USB Audio 1.0, das mit allen gängigen Betriebssystemen und Computertypen auch ohne Treiberinstallation funktioniert und bis zu 24 Bit/96 kHz unterstützt, Plug & Play.

Bei dieser Konfiguration arbeitet der One mit bis zu 24 Bit/96 kHz und meldet dem Computer, dass er mit allen Abtastraten von 32 kHz bis 96 kHz umgehen kann.

Bei einigen Windows-/Mac-Betriebssystemen kann es jedoch vorkommen, dass das Betriebssystem selbst die Ausgabe-Abtastrate beschränkt oder festlegt oder die Audiodateien erneut abgetastet werden.

Mehr Details hierzu finden Sie in unserem Online-Guide zu USB-Audio unter http://support.cambridge-audio.com. Viele Probleme können durch Auswahl der korrekten Wiedergabesoftware und Einstellungen vermieden werden.

Eine kurze Erklärung der Auswahlmöglichkeiten finden Sie unten:

Verwendung mit PCs

Bei Verwendung von USB Audio 1.0 funktioniert der One mit den Audio 1.0-Treibern unter Windows XP, Vista, 7 und 8 (es müssen keine neuen Treiber geladen werden) und arbeitet mit bis zu 24 Bit/96 kHz.

Verwendung mit Macs

Es sind keine zusätzlichen Treiber erforderlich. Bei Verwendung von USB Audio 1.0 funktioniert der One mit den nativen Audio 1.0 Treibern unter Mac OS-X 10.5 (Leopard) oder höher und arbeitet mit bis zu 24 Bit/96 kHz.

Verwendung mit Linux

Bei Verwendung von USB Audio 1.0 funktioniert One bei den meisten Linux-Distributionen mit den nativen Audio 1.0 Treibern und arbeitet mit bis zu 24 Bit/96 kHz.

In diesem Fall kann der Betrieb nicht garantiert werden und unter Umständen müssen Treiber geladen werden, da sich Linux-Distributionen in der Wahl der Softwarekomponenten wie z. B. Treiber unterscheiden.

So genannte „Class-Treiber“ für die generelle Unterstützung für Geräte der Audioklasse 1.0 sind unter Umständen von der Linux-Community erhältlich, wir bieten diese nicht an.

Cambridge Audio

Bedienungshinweise

Sobald alle notwendigen Ein- und Ausgänge verbunden sind, kann der One über Netzschalter hinten am Gerät oder die Standby/On-Taste vorne am Gerät oder an der Fernbedienung eingeschaltet werden.

Sowohl die Tasten vorne am Geräte als auch auf der Fernbedienung können zur Steuerung der meisten Funktionen des One genutzt werden.

Gehen Sie wie im folgenden Absatz beschrieben vor, um den One als konventionellen CD-Player zu verwenden:

Laden und abspielen von CDs



Dieses Gerät wurde dafür entwickelt CDs, CD-Rs und CD-RWs mit dem hier abgebildeten Logo abzuspielen. Andere Medien dürfen nicht verwendet werden. CD-Rs/CD-RWs sollten über korrekt aufgezeichnete TOC-Daten verfügen, damit sie abgespielt werden können. Dieses Gerät kann nur CDs, die im Format CD-DA aufgenommen wurden, für die Musikwiedergabe verwenden. Versuchen Sie nicht CDs mit anderen Daten, wie z.B. CD-ROMs für den PC mit MP3 oder WMA-Dateien auf diesem Gerät abzuspielen.

Kompatible Bitraten

MP3: 96, 128, 192, 256 und 320 kbps.

WMA: 48, 64, 96, 128, 160 und 192 kbps.

1. Wählen Sie den CD-Modus oder geben Sie eine Disc in den CD-Einschub ein. Sobald die Disc geladen wurde, wechselt die Quelle automatisch in den CD-Modus.
2. Das Gerät beginnt automatisch mit der Wiedergabe der Disc vom Anfang des ersten Tracks. Nachdem der letzte Track wiedergegeben wurde, wechselt das Gerät in den Standby-Modus.
3. Um die Wiedergabe der Disc anzuhalten, drücken Sie die Taste *Stop*. Durch Drücken der Taste *Pause* wird die Wiedergabe der Disc angehalten. Bei angehaltener Wiedergabe der Disc blinkt das Display. Die Wiedergabe kann durch erneutes Drücken der Taste *Pause* wiederaufgenommen werden.
4. Um die Disc auszuwerfen, drücken Sie die Taste *Stop*, um die Wiedergabe anzuhalten, und drücken Sie diese noch einmal, um die Disc auszuwerfen.

Wichtig!:

- **Geben Sie ausschließlich kompatible CDs in den CD-Einschub ein. Fremdkörper können den Mechanismus beschädigen.**
- **Ist eine CD stark zerkratzt oder verschmutzt, kann sie der Player eventuell nicht lesen oder abspielen.**
- **Geben Sie niemals mehr als eine CD auf einmal in den CD-Einschub ein.**
- **Nachdem die CD aus dem CD-Einschub ausgeworfen wurde, schieben Sie die CD nicht wieder hinein, solange sich die CD noch im Einschub befindet. Um die CD erneut einzugeben, nehmen Sie die CD aus dem Einschub und geben Sie sie erneut ein.**

Abspielen eines bestimmten Tracks der CD

Wenn der One eingeschaltet ist und eine CD eingelegt ist, können bestimmte Tracks für die Wiedergabe ausgewählt werden, indem Sie auf eine der Tasten ⏮ ⏭ vorne am Gerät oder auf der Fernbedienung drücken, um bei den Tracks vor oder zurück zu springen. Wenn der gewünschte Track auf dem Display des One angezeigt wird, drücken Sie die Taste *Play* vorne am Gerät oder auf der Fernbedienung, um mit der Wiedergabe zu beginnen. Die CD wird dann ab dem ausgewählten Track bis zum Ende abgespielt.

Hinweis: Die Zifferntasten auf der Fernbedienung können zum Anwählen eines bestimmten Tracks verwendet werden.

Vor- und Zurückspulen in einem Track

Wenn der One eingeschaltet ist und eine CD abgespielt wird, kann eine bestimmte Stelle eines Tracks gesucht werden, indem Sie die Taste *Scan* vorne am Gerät oder auf der Fernbedienung drücken. Ist die gewünschte Stelle im Track erreicht, kann die Taste losgelassen werden. Die CD wird dann ab dem ausgewählten Zeitpunkt bis zum Ende abgespielt.

CDs und Tracks wiederholen

Wenn der One eingeschaltet ist und eine CD abgespielt wird, kann entweder ein bestimmter Track oder die gesamte CD auf Endloswiedergabe eingestellt werden. Um einen bestimmten Track zu wiederholen, drücken Sie die Taste *Repeat* auf der Fernbedienung einmal, während der Track abgespielt wird. Auf dem Display des One wird dann „Repeat Track“ angezeigt. Um die gesamte CD zu wiederholen, müssen Sie einfach nur die Taste *Repeat* auf der Fernbedienung zweimal kurz nacheinander drücken. Auf dem Display des One wird dann „Repeat All“ angezeigt. Die Wiederholung von Tracks oder CDs kann abgebrochen werden, indem Sie erneut auf die Taste Repeat oder die Taste *Stop* drücken oder den CD-Einschub öffnen.

Tracks zufällig wiedergeben

Wenn der One eingeschaltet und eine CD eingelegt ist, kann die Zufallswiedergabe für Tracks aktiviert werden. Um den Zufallsmodus auszuwählen, müssen Sie einfach nur einmal auf die Taste *Random* auf der Fernbedienung und anschließend auf die Taste *Play* drücken. Die Zufallswiedergabe kann durch erneutes Drücken auf die Taste *Random* beendet werden. Die CD wird dann die weiteren Tracks in der „richtigen“ Reihenfolge ab dem Track, der beim Beenden der Zufallswiedergabe abgespielt wurde, abspielen.

Programmierung der CD-Wiedergabe

Die Reihenfolge, in der die Tracks einer CD wiedergegeben werden, kann mit einer Playlist programmiert werden. Tracks können auch von einer Playlist ausgeschlossen werden oder mehrfach vorkommen.

Wenn der One eingeschaltet ist und eine CD geladen wurde, drücken Sie die Taste *Prog* auf der Fernbedienung. Das Display des One zeigt nun das Programm-Menü. Verwenden Sie die Tasten ⏮ ⏭ auf dem Bedienfeld oder Ihrer Fernbedienung, um auf der CD zu dem Titel zu gehen, den Sie in der Wiedergabeliste als erstes abspielen möchten. Drücken Sie die Taste *Select* auf der Fernbedienung, um den ersten Track zu bestätigen. Wiederholen Sie diesen Vorgang für alle Titel, die Sie in die Wiedergabeliste aufnehmen möchten und drücken Sie dann die Taste ■ auf dem Bedienfeld oder Ihrer Fernbedienung, um die programmierte Wiedergabeliste abzuspeichern. Nach der Speicherung der Wiedergabeliste können Sie mit der Taste ▶ auf dem Bedienfeld oder Ihrer Fernbedienung die programmierte Wiedergabeliste abspielen.

Die Funktionen ⏸, ⏮ ⏭ und ⏪ ⏩ auf dem Bedienfeld oder der Fernbedienung können wie üblich verwendet werden, während eine programmierte Playlist wiedergegeben wird. Drücken Sie die Taste ■ vorne am Gerät oder auf der Fernbedienung einmal, um die Wiedergabe anzuhalten ohne die Playlist zu löschen oder zweimal um die Wiedergabe anzuhalten und die Playlist zu löschen.

DAB-/FM-Tuner

Drücken Sie die Taste Standby/On. Drücken Sie eine der Quelltasten FM oder DAB.

FM-Modus

Führen Sie die folgenden Schritt aus, um Radiostationen einzustellen und anzuhören:

1. Drücken Sie die Taste ⏪, um die nächste verfügbare Radiostation zu suchen.
2. Drücken Sie die Taste ⏩, um die vorherige verfügbare Radiostation zu suchen.

Hinweis: Drücken und halten Sie für die manuelle Suche eine der Tasten ⏪ ⏩. Dadurch wird die Frequenz um 0,05 MHz verändert.

DAB-Modus

Wird der DAB-Modus zum ersten Mal gewählt, führt das Gerät einen „Full Service Scan“ für DAB-Dienste durch (dies kann bis zu 3 Minuten dauern). Während der Stationssuche erscheint auf dem Display ein Statusbalken. Nach dem Abschluss der Suche wechselt das Gerät in den DAB-Standardmodus. Verwenden Sie die Tasten ⏪ ⏩, um durch die empfangbaren Stationen zu blättern.

Eine teilweise oder vollständige Suche nach DAB-Stationen kann auch jederzeit später durchgeführt werden (siehe späterer Abschnitt).

Drücken Sie Enter, um die gewählte Station einzustellen und anzuhören.

Hinweis:

- Beim Blättern durch die Stationen kehrt das Gerät standardmäßig zur vorherigen Station zurück, wenn keine Station ausgewählt wird oder für 3-4 Stunden keine Taste gedrückt wird. Der One kann bei Bedarf auch nach 3-4 Sekunden ohne Aktivität automatisch zu jeder angezeigten Station wechseln. Drücken und halten Sie im DAB-Modus die Steuerung ▶/⏸ vorne am Gerät oder auf der Fernbedienung. Nach 4 Sekunden wird die Meldung „Auto Enter On“ oder „Auto Enter Off“ angezeigt. Drücken Sie ▶/⏸, um wiederholt zwischen diesen beiden Einstellungen hin- und herzuwechseln; drücken Sie anschließend entweder für einige Sekunden keine Taste oder drücken Sie die Steuerung *Volume/Select*, um die Einstellung zu speichern und zu verlassen.
- Die Anzahl der empfangenen DAB-Stationen hängt von der Stärke des Antennensignals ab. Wir empfehlen, von Zeit zu Zeit einen vollständigen automatischen Suchlauf durchzuführen, um neue DAB-Stationen aufzunehmen.
- Im DAB-Modus können Sie auch die Taste Menü drücken, worauf der Menüpunkt <Station Select> angezeigt wird. Dies gestattet Ihnen auch, mit den Tasten zur Lautstärkeregelung zu jeder gewünschten Station zu blättern und diese auszuwählen.

DAB-Einstellungen

Es ist möglich, die Einstellung der DAB-Region für dieses Gerät zu ändern. Dies ist notwendig, falls das Gerät an einen Standort in einer anderen Region gebracht wird.

Hinweis: Durch die Änderung der DAB-Region werden alle gespeicherten DAB-Voreinstellungen gelöscht.

1. Drücken Sie die Taste Info auf der Fernbedienung und navigieren Sie durch die angezeigten Funktionen.
2. Verwenden Sie die Tasten ⏪ ⏩ und wählen Sie 'Tuner Setup > Tuner Region'. Drücken Sie die Taste *Select* , um die Einstellung der Tuner-Region zu ändern.
3. Drücken Sie die Tasten ⏪ ⏩, um durch die verfügbaren DAB-Regionen Europa, Korea, USA, Australien, Kanada, China und Taiwan zu blättern.
4. Wählen Sie die richtige Region aus und drücken Sie die Taste *Select*, um die Änderungen zu übernehmen.
5. Starten Sie das Gerät neu und führen Sie eine vollständige Stationssuche durch.

Voreinstellungen vornehmen

Führen Sie die folgenden Schritte durch, um eine Radiostation als Voreinstellung zu speichern:

1. Drücken und halten Sie die gewünschte *Preset*-Taste auf der Fernbedienung oder vorne am Gerät.

Voreingestellte Radiostationen auswählen

1. Wählen Sie den FM- oder DAB-Modus, indem Sie die entsprechende Taste auf der Fernbedienung drücken.
2. Drücken Sie die entsprechende *Preset*-Taste auf der Fernbedienung oder vorne am Gerät, um auf die Voreinstellungen 1-5 zuzugreifen.

Voreinstellungen zurücksetzen

Hiermit werden alle gespeicherten Voreinstellungen für DAB und FM gelöscht. Darüber hinaus wird vom Gerät ein vollständige Suche nach DAB-Stationen durchgeführt, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

1. Drücken Sie die Taste *Menu* auf der Fernbedienung, um auf die Menüeinstellungen zuzugreifen.
2. Verwenden Sie die Tasten ⏪ ⏩, um zu navigieren und wählen Sie „Factory Reset“ (Auf Werkseinstellungen zurücksetzen). Drücken Sie die Taste *Select*, um die Auswahl zu bestätigen und alle Voreinstellungen zu löschen.
3. Starten Sie das Gerät neu.

Hinweis: Durch das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen werden sämtliche gespeicherten Voreinstellungen und andere gespeicherten Einstellungen gelöscht.

Bluetooth

Wenn Bluetooth-Geräte mit Ihrem One gekoppelt werden, ermöglicht dies dem One den Empfang von Bluetooth Audio (auch bekannt als Bluetooth Advanced Audio Distribution Profile oder A2DP).

Der One unterstützt Bluetooth A2DP durch Verwendung des ursprünglichen SBC-Formats.

SBC bezieht sich ausschließlich auf die Kodierung über die drahtlose Bluetooth-Schnittstelle, und nicht auf das Format der Musikdateien - diese können in jedem Format vorliegen, das von Ihrem Smartphone/Laptop oder jedem anderen Abspielgerät unterstützt wird.

Ihr Abspielgerät gibt Ihre Dateien wieder und enkodiert die Wiedergabe danach erneut, bevor sie an den One gestreamt wird.

Viele Smartphones und Laptops verfügen jetzt über Bluetooth mit A2DP. Alle diese Geräte müssen zwingend SBC unterstützen (Pflichtformat für A2DP).

Koppeln

Um mit dem Streamen qualitativ hochwertiger Musik von Ihrer gewählten Medienquelle zu beginnen, müssen Sie das Gerät zuerst mit dem One koppeln.

Wählen Sie die Bluetooth-Quelle über die Fernbedienung oder verwenden Sie die Source-Taste vorne am Gerät.

Versetzen Sie Ihr Bluetooth-kompatibles Audiogerät in den Kopplungsmodus. Bitte sehen Sie im Benutzerhandbuch des Herstellers nach, wie dies vorgenommen wird.

Durch Kopplung Ihres One und des Audiogeräts wird eine genehmigte Audioverbindung hergestellt, die zukünftig wiederverwendet werden kann, ohne dass dieser Vorgang wiederholt werden muss.

Nach der Kopplung können Sie einfach das Bluetooth-Gerät im Menü auswählen und wiedergeben, solange das A2DP-kompatible Bluetooth-Gerät (Smartphone/ Laptop usw.) sich in einem Umkreis von ca. 10 m um den One befindet.

Gewöhnlich erscheint der One nach der Auswahl von Bluetooth-Kopplung auf dem Audiogerät als „Cambridge Audio One“ auf der Liste lokal verfügbarer Bluetooth-Geräte.

Wählen Sie diesen Listeneintrag aus, um die Kopplung abzuschließen.

Nach erfolgreicher Kopplung zeigt das Display vorne am Gerät „Paired“ an.

Um die Wiedergabe über ein gekoppeltes Bluetooth-Gerät zu starten, wählen Sie einfach den One auf diesem Gerät aus und starten Sie die Wiedergabe.

Einstellung von Uhrzeit und Datum

Der Benutzer kann entweder RDS-Übertragungen für die automatische Einstellung von Uhrzeit/Datum erlauben oder Uhrzeit/Datum manuell einstellen. Zur Änderung von Uhrzeit und Datum:

1. Drücken Sie die Taste *Menu* auf der Fernbedienung, um auf die Menüeinstellungen zuzugreifen.
2. Verwenden Sie die Tasten ⏪ ⏩ auf der Fernbedienung für die Navigation und wählen Sie 'Clock Setup > Set Time'.
3. Stellen Sie die Stunden mit den Tasten ⏪ ⏩ auf der Fernbedienung ein.
4. Drücken Sie die Taste *Select* , um die Minuten einzustellen.
5. Stellen Sie die Minuten mit den Tasten ⏪ ⏩ auf der Fernbedienung ein.
6. Drücken Sie die Taste *Select*, um die Einstellungen zu übernehmen und zu verlassen.

Einstellung der Weckzeit

Einstellung des Weckers mit der Fernbedienung

1. Drücken Sie die Taste Alarm.
2. Wählen Sie ‚On' oder ‚Off' – bei Auswahl von ‚Off' verlässt das Gerät das Menü, bei Auswahl von ‚On' kann die Weckzeit eingestellt werden.
3. Stellen Sie die Stunden mit den Tasten ⏪ und ⏩ ein.
4. Drücken Sie die Taste Select, um die Minuten einzustellen.
5. Stellen Sie die Minuten mit den Tasten ⏪ und ⏩ ein.
6. Drücken Sie die Taste Select, um die Einstellungen zu übernehmen und zu verlassen.

Einstellung des Weckers am Gerät

1. Gehen Sie in das Menü, indem Sie den Auswahlknopf ‚Select' gedrückt halten.
2. Verwenden Sie das Scrollrad, um die Menüseite ‚Alarm Setup' auszuwählen.
3. Wählen Sie die Menüpunkte mit dem Auswahlknopf ‚Select' aus.
4. Nach erfolgter Einstellung können Sie mit dem Auswahlknopf ‚Select' zur Menüseite ‚Alarm Setup' zurückkehren.

Das Menü ‚Alarm On/Off' gestattet dem Benutzer das Ein- und Ausschalten der Weckfunktion.

Das Menü ‚Alarm Time' gestattet dem Benutzer die Einstellung der Weckzeit.

‚Alarm Source' gestattet dem Benutzer zu wählen, welche Quelle für die Weckfunktion verwendet werden soll.

‚Alarm Volume' gestattet dem Benutzer die Auswahl der Lautstärke für die Weckfunktion.

Einstellung des Ruhemodus

Mit dem Ruhemodus wird der One nach Ablauf eines vorgegebenen Zeitraums ausgeschaltet.

Zur Einstellung des Ruhemodus:

1. Drücken Sie die Taste *Sleep* auf der Fernbedienung.
2. Durch Drücken der Taste *Sleep* auf der Fernbedienung blättert der Ruhemodus durch das Menü: Ruhemodus aus, Ruhemodus nach 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80 oder 90 Minuten.
3. Drücken Sie die Taste *Select*, um die Einstellungen zu übernehmen und das Menü zu verlassen.

Klanganpassung

Die Einstellungen gestatten eine dezente Anpassung der Tonbalance des Klangs. Verändern Sie die Klangausgabe durch Ihre Lautsprecher. Bei gut hergestellten CDs ist eine Klanganpassung nicht notwendig und kann durch die Auswahl der Funktion Direct umgangen werden.

1. Drücken Sie die Taste *Menu* auf der Fernbedienung.
2. Verwenden Sie die Tasten ⏪ ⏩ um durch das Menü zu blättern: Direct, Balance, Bass und Treble.
3. Drücken Sie die Taste *Select*, um die gewünschten Klanganpassungen auszuwählen.
4. Verwenden Sie die Tasten ⏪ ⏩, um den Modus zu wechseln.
5. Drücken Sie nochmals die Taste *Select* zum Beenden und um das Menü zu verlassen.

Hinweis: Wenn die Klanganpassung Direct auf „On" gestellt ist, sind keine anderen Klanganpassungen möglich. Schalten Sie diese Funktion aus, um die anderen Klanganpassungen zu aktivieren.

Automatisches Standby

Automatisches Standby ist in diesem Produkt als Standardeinstellung aktiviert. Nach einer Stillstandszeit von 30 Minuten schaltet das Produkt automatisch auf Standby. Um diese Funktion ein- und auszuschalten, gehen Sie zu den Menüeinstellungen und navigieren Sie zu „Auto Standby" und wählen Sie „On/Off".

Gerät zurücksetzen

Das Gerät kann vollständig zurückgesetzt werden, indem Sie zu den Menüeinstellungen gehen und zu „Factory Reset" navigieren. Wählen Sie „Yes". um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

Hinweis: Durch das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen werden alle gespeicherten Voreinstellungen und sonstigen gespeicherten Einstellungen gelöscht.

Fehlerbehebung

Es gibt keinen Strom

Prüfen Sie, ob das Stromkabel für Wechselstrom fest angeschlossen ist.

Prüfen Sie, ob der Stecker vollständig in der Steckdose steckt und das Gerät eingeschaltet ist.

Prüfen Sie die Sicherung im Netzstecker oder -adapter.

Prüfen Sie, ob das Gerät auf der Rückseite eingeschaltet ist.

Der CD-Player kann die CD nicht lesen

Stellen Sie sicher, dass die CD nicht falsch eingelegt wurde.

Prüfen Sie die CD auf starke Kratzer oder Verschmutzungen.

Prüfen Sie, ob die Disc ein passendes Format besitzt.

Es ist kein Ton zu hören

Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke auf ein hörbares Niveau eingestellt ist.

Stellen Sie sicher, dass die Lautsprecher richtig angeschlossen sind.

Prüfen Sie, ob die Antenne richtig angeschlossen und eine verfügbare Radiostation ausgewählt ist.

Prüfen Sie, ob die richtige Quelle ausgewählt wurde.

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht stummgeschaltet ist.

Die CD springt

Kontrollieren Sie die CD auf starke Kratzer oder Verschmutzungen.

Stellen Sie sicher, dass der CD-Player auf einer ebenen Fläche, frei von Vibrationen steht.

Der Klang ist verzerrt

Prüfen Sie Anschluss und Position der Antenne.

Prüfen Sie die Lautsprecheranschlüsse.

Die Fernbedienung funktioniert nicht

Prüfen Sie die Polarität der Batterien und ihre Kapazität.

Stellen Sie sicher, dass der Sensor der Fernbedienung nicht verdeckt wird.

Setzen Sie das System zurück.

Das Gerät kann nicht genügend DAB-Stationen empfangen

Stellen Sie sicher, dass die Antenne über einen starken Empfang verfügt.

Richten Sie die Antenne neu aus.

Setzen Sie das System zurück.

Die Anzeige am Gerät ist verzerrt

Setzen Sie das System zurück.

Vom Lautsprecher ist ein Brummton zu hören

Stellen Sie sicher, dass alle Kabelverbindungen fest sitzen, insbesondere Erd-/Schirmverbindungen.

Es bestehen unerwünschte Hintergrundgeräusche und Interferenzen

Stellen Sie das Gerät in größerer Entfernung von anderen elektrischen Geräten auf, welche die Interferenzen verursachen könnten.

Richten Sie die Antenne neu aus.

Falls die genannten Lösungen das Problem nicht beseitigen, lesen sie die häufig gestellten Fragen (FAQ) auf unserer Website durch:
www.cambridge-audio.com/sts/faqs

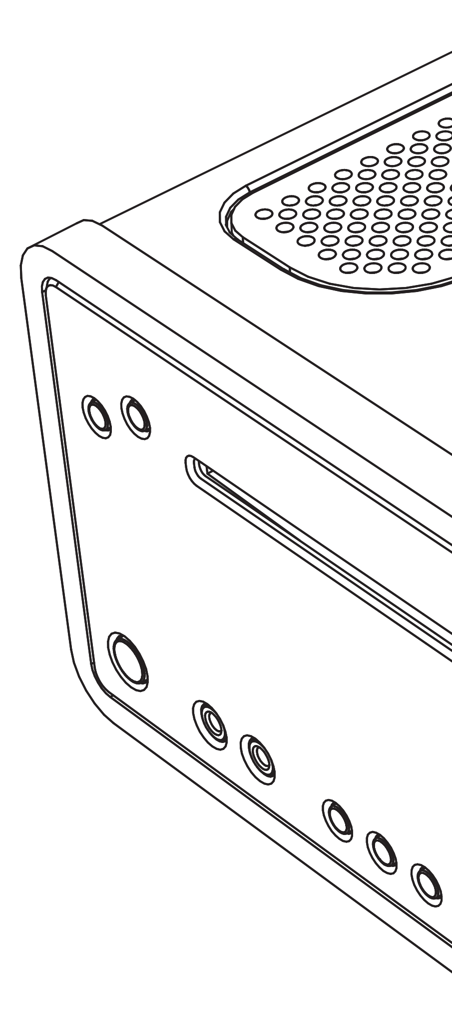
Sie können diese Einrichtung auch dazu nutzen, eine Frage an unser Technisches Support-Team zu stellen. Wenden Sie sich bei der Wartung, innerhalb oder außerhalb der Garantiezeit, immer an Ihren Händler.

Technische Daten

D/A-Konverter	Wolfson WM8728 24-bit/96kHz DAC
Ausgangsleistung	30 Watt rms (an 8 Ohm) 40 Watt rms (an 6 Ohm)
Frequenzantwort (+0,5 dB)	5 Hz - 50 kHz
Störabstand (A-gewichtet) Ausgangsleistung	>92 dB relativ zur max.
Eingangsimpedanz	47 kOhm
THD+N (nicht gewichtet)	<0,02 % @ 1 kHz <0,09 % @ 20 kHz
Klanganpassung	
Tiefen	± 12 dB @ 100 Hz
Höhen	± 10 dB @ 10 kHz
Antenneneingang	50 Ω FM/DAB
DAB-Bänder	III/L
FM-Bänder	87,5 - 108 MHz
CD	CD-DA/MP3/WMA/LPCM
	CD-Wiedergabe ist sicher auf 16 Bit 44,1kHz beschränkt
Digitale Eingänge	S/PDIF Koaxial und Toslink Optisch 16-24 Bit, 32-96 kHz
USB-Audioeingang	USB Typ B entsprechend Audio-Profil 1.0.
Kompatibilität	USB 1.0: 24-bit 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz
	Toslink: 16/24-bit, 32-96 kHz
	S/PDIF: 16/24-bit, 32-96 kHz
	Bluetooth: SBC
Sonstige Verbindungen	1 x 3,5 mm Kopfhörer-Ausgang (32 bis 600 Ohm empfohlen)
	1 x Sub-Ausgang
	1 x IEC-Netzbuchse
USB-Ladestrombegrenzung	5 V 1 A.
Standby-Verbrauch	1 W
Nennleistungs-Verbrauch	300 W
Abmessungen	230 x 112 x 295 mm
Gewicht	5,8 kg

Cambridge Audio ist eine Marke der Audio Partnership Plc
Geschäftssitz: Gallery Court, Hankey Place
London SE1 4BB, Vereinigtes Königreich
Eingetragen in England Nr. 2953313

www.cambridge-audio.com



AP33504/1